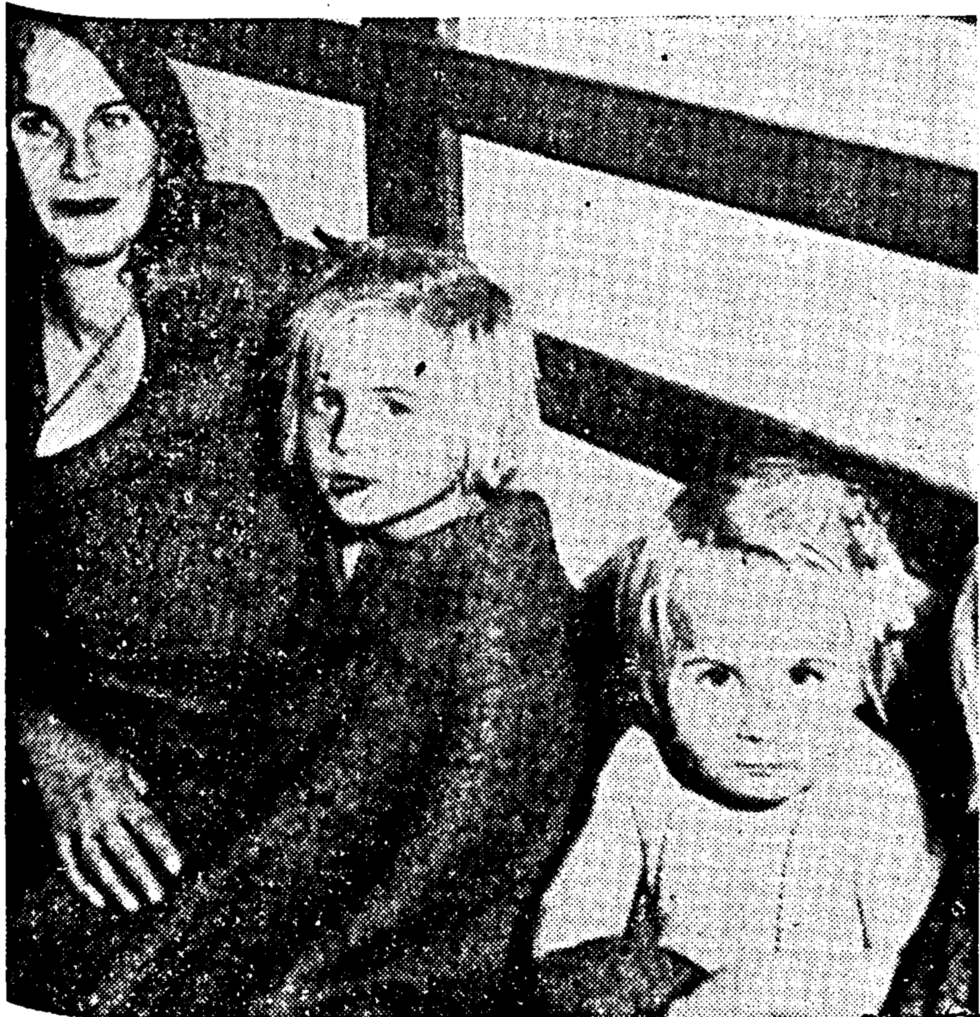
73STE JAARGANG No. 9671 — VRIJDAG 16 NOVEMBER 1956

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen — Kantoor: Conscientiesteeg 27 - 29. — Telefoon: Redactie 23858. Advertenties 23550. Abonnementen en Bezorging 24399 — Uitgave: N.V. Paulusdrukkerij, Willemstad, Curacao



Ruim 220 Hongaarse vluchtelingen arriveerden in Zwitserland; meest hele families met kinderen. In Zwitserland zijn zij gasten van het Zwitserse Rode Kruis. Deze moeder uit Hegyeshalom werd bij haar aankomst gefotografeerd. De vader van deze familie stierf tijdens een gevecht tegen de Russen.

Regering Kadar wil Hammerskjoeld ontmoeten

Duizenden Hongaren worden in spoorwagons weggevoerd

Tito: RUSSISCHE TROEPEN willen HONGARIJE weer verlaten

Belgrado. — President Tito van Joegoslavië heeft in een rede tot communistische partijwerkers in Pula medegedeeld, dat de Russische leiders hem hebben beloofd, dat zij hun troepen uit Hongarije zouden terugtrekken, zodra de rust is hersteld. Tito zeide, dat, indien zou blijken, dat de tweede Russische tussenkomst in Hongarije, waarbij de regering-Nagy op zij geschoven werd, het socialisme in Hongarije redde, deze noodzakelijk was geweest en het minste van twee kwaden. „Het alternatief zou chaos, burgeroorlog, contra-revolutie en een nieuwe wereldoorlog zijn geweest", aldus Tito. Doch de eerste Russische militaire tussenkomst in Hongarije, waarom de voormalige partijleider Geroe verzocht, was volgens Tito „volstrekt verkeerd".

Uit Boedapest wordt gemeld, dat volgens berichten aldaar 4 tot 16 duizend Hongaren, die eerst werden samengetrokken in een gebied ten Zuidoosten van de Hongaarse hoofdstad, in afgedekte spoorwegwagons over de grens zijn gebracht.

Tienduizend Hongaarse arbeiders hebben gedemonstreerd tegenover het parlementsgebouw te Boedapest uit protest tegen de deportatie van Hongaren door de Russen.

Het nieuws omtrent deze demonstratie, die in de middag plaats had, werd doorgegeven aan een betrouwbare persoon tijdens een telefoongesprek met de Hongaarse hoofdstad. De betrokken persoon vernam eveneens, dat de Russische overheid 30 jong Hongaarse verzetsstrijders, die naar Rusland zouden worden gedeporteerd, vrij liet. De telefoonverbinding werd hierop verbroken en de spreker kreeg geen verdere bijzonderheden over de betoging.

De Cubaanse delegatie bij de Verenigde Naties heeft op het bureau van de Algemene Vergadering een ontwerp-resolutie ingediend, waarin de Sovjet-Unie wordt verzocht onmiddellijk de deportatie van Hongaren naar de Sovjet-Unie te staken en de politieke gevangenen, die thans in de Sovjet-Unie zijn, onmiddellijk terug te zenden.

Hammerskjoeld wordt in deze resolutie verzocht zo spoedig mogelijk over de uitvoering van deze resolutie rapport uit te brengen.

De resolutie zegt, dat de deportatie een inbreuk is op de conventie op de groepsmoord, die zowel door de Sovjet-Unie als door Hongarije is ondertekend.

Volgens radio-Boedapest heeft een afvaardiging van de arbeidersraden in Boedapest aan Kadar voorwaarden voorgelegd voor de hervatting van het werk. De arbeiders willen een regiem op socialistische grondslag, eisen de terugkeer van Nagy, het vertrek der Russische troepen, instelling van een politiek systeem met meer partijen, spoedig vrije verkiezingen, algemeen stemrecht en de onafhankelijkheid en neutraliteit van Hongarije.

Kadars antwoord was: „Nagy heeft asiel gevraagd in de ambassade van een andere staat; wij zijn niet bij machte met hem in kontakt te komen, zolang hij daar is. Er is geen sprake van zijn terugkeer in de regering".

Wat betreft de eis van het vertrek der Russische troepen, zeide Kadar het hiermee in beginsel eens te zijn.

De Hongaarse regering heeft gisteren bekend gemaakt, dat haar vertegenwoordigers bereid zijn Hammarskjoeld in Rome te ontmoeten om maatregelen voor de hulpverlening aan de beproefde bevolking te bespreken.

In Boedapest waren aanplakbiljetten opgehangen, ondertekend door „de Hongaarse arbeiders", waarin een beroep werd gedaan op alle arbeiders ter wereld om op 23 november gedurende tenminste tien minuten het werk neer te leggen en dit elke maand te herhalen, zolang er nog Sovjet-Russische militairen in Hongarije zijn.

Voorts wordt er bij de arbeiders op aangedrongen alle werk voor de Sovjet-Unie en alle leveringen aan dat land met ingang van 4 december as. stop te zetten, indien dan de Hongaarse „gekozen leiders" niet hun wettelijke rechten hebben teruggekregen.

Droeg U reeds bij aan de hulpactie van het Apostolisch Vicariaat ten bate van **HONGARIJE?** Zo niet, doe het dan nog vandaag! Bijdragen gemerkt „Hulp Hongarije 1956" worden door het Apostolisch Vicariaat nog steeds gaarne ingewacht en doorgezonden.

De taak en de bevoegdheden van minister STRUYCKEN

Twee interdepartementale commissies van overleg onder leiding van staatssecretaris

's Gravenhage. — Drs. W. K. N. Schmelzer is zoals gemeld, benoemd tot staatssecretaris van binnenlandse zaken, bezitsvorming en publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie. Hij zal worden belast met de behandeling van de zaken betreffende de bezitsvorming en de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie en met de voorlichting van de vice-minister-president ter zake van sociaal-economische en financiële politiek.

Bij K.B. is een nader omschrijving gegeven van de taak van de minister van binnenlandse zaken, bezitsvorming en publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie. Behalve de zorg voor de aangelegenheden, waarvan de behartiging tot dusverre tot de taak van de minister van binnenlandse zaken behoorde, omvat deze taak de zorg voor de bezitsvorming en die voor de bevordering van de totstandkoming van bedrijfslichamen als bedoeld in de wet op de bedrijfsorganisatie, voor de aangelegenheden betreffende de samenstelling en de inrichting dezer lichamen, daaronder begrepen toezicht op verordeningen en andere besluiten van huishoudelijke aard alsmede voor het behoud van de nodige eenheid van interpretatie van de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie regelende wetten en besluiten. Het departement, dat de naam voert van „ministerie van binnenlandse zaken, bezitsvorming en publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie", zal voor de vervulling van de taken ten aanzien van de bezitsvorming en de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie en voor de voorlichting van de minister terzake van de sociaal-economische en financiële politiek met een bescheiden apparaat worden uitgebreid.

Minister Struycken heeft met zijn terzake bevoegde ambtgenoten afspraken gemaakt met betrekking tot zijn inschakeling bij de goedkeuring en vernietiging van verordeningen en andere besluiten van bedrijfslichamen. Bij vernietiging van verordeningen is de minister van binnenlandse zaken, bezitsvorming en publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie steeds betrokken. Hij heeft op grond van zijn eigen bevoegdheden een zelfstandig recht om voordrachten tot vernietiging te doen en zal gekend worden in voordrachten tot vernietiging door terzake verantwoordelijke ministers. De verantwoordelijkheid voor de goedkeuring van verordeningen, als bedoeld in artikel 93 van de wet op de bedrijfsorganisatie, blijft berusten bij de ministers, die terzake tot dusverre verantwoordelijk waren.

Teneinde een vruchtbaar interdepartementaal gesprek te bevorderen over de vraagstukken, voortvloeiende uit de taken van de minister met betrekking tot de bezitsvorming en de publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie, zullen twee interdepartementale commissies van overleg in het leven worden geroepen, met de leiding waarvan de staatssecretaris zal worden belast.

Met de inwerkingtreding van de wet economische mededinging zal de minister van binnenlandse zaken bezitsvorming en publiekrechtelijke bedrijfsorganisatie ook worden ingeschakeld bij de algemeen verbindendverklaring van mededingingsregelingen.

Actie op Aruba voor het oprichten van een HBS

Oranjestad. — Een aantal dames, waaronder enkele moeders van kinderen die in Nederland een HBS bezochten, maar die in verband met de gespannen internationale toestand, naar Aruba terugkeren, hebben het initiatief genomen voor een actie, welke er op gericht is het Bestuurscollege te bewijzen, dat er belangstelling genoeg is voor het stichten van een volledige vijfjarige HBS op Aruba. Het betreft hier een spontane aktie: de uitwerking van de plannen wordt door de dames overgelaten aan het Bestuurscollege.

Mevrouw Fowler, Windstraat 9, Mevrouw Gretha van Meeteren, Windstraat 11, Mevrouw Irma Eman Lagoenweg en Mevrouw van der Linden, Shakespearestraat 2 gaan thans met de lijsten rond om handtekeningen van ouders te verzamelen.

Zij zijn er van overtuigd dat er ruim voldoende belangstelling voor een HBS op ons eiland bestaat, en menen dat ook het probleem van de leerkrachtenvoorziening kan worden opgelost.

Wij tekenen hierbij aan, dat er op Aruba een tweetal cursussen bestaat, verbonden aan MULO-scholen, waar een leerprogramma wordt gevolgd voor een driejarige HBS, nl. een aan het St. Dominicuscollege en een aan de Openbare Julianaschool. De HBS cursus aan het Dominicuscollege wordt gevolgd door een zestigtal leerlingen.

Het Bestuurscollege heeft ook voor deze tak van onderwijs grote belangstelling maar achtte het tot dusver niet mogelijk en niet verantwoord over te gaan tot het stichten van een volledige HBS. Niet alleen dat dit zeer kostbaar is, maar bovendien zal het gezien het aanbod van leerkrachten vrijwel onmogelijk zijn bevoegde krachten hiervoor aan te trekken. Bovendien zal men voor deze krachten geen volledige dagtaak hebben.

Naar wij vernemen ligt het in het voor nemen van het BC de kwestie opnieuw te bestuderen en hiertoe overleg te plegen met deskundigen zowel van het openbaar, als van het katholiek onderwijs.

Zeker is het dat er nog heel wat schier onoverkomelijke moeilijkheden uit de weg te ruimen zouden moeten worden geruimd voor men aan het spontane verlangen van de dames zal kunnen voldoen.

Petroleum Workers zenden dringend telegram aan Shell Tankers en LAGO

ARBEIDERS wensen totstandkoning van C.A.O.

Willemstad. — Hedenmorgen heeft de Federatie van Petroleum Werkers onder de arbeiders van de C.P.I.M. en de C.S.M. een pamflet verspreid, waarin mededeling wordt gedaan van het verzenden van een telegram d.d. 15 november aan Shell Tankers N.V. te Rotterdam.

In dit telegram wordt Shell Tankers N.V. in herinnering gebracht, dat reeds lang geijverd is voor de totstandkoming van een Collectieve Arbeids Overeenkomst (C.A.O.) tussen Shell Tankers N.V. en het C.S.M.-vlootpersoneel en dat thans aan he geduld van de arbeiders een einde begint te komen. Indien binnen vijf dagen geen antwoord van Shell Tankers N.V. is ontvangen, zullen geëigende maatregelen genomen worden, aldus het telegram.

De Lago te Aruba is met een soortgelijk verzoek benaderd.

Aan de gedelegeerden en andere voormannen van de Bond wordt in het pamflet een oproep gedaan om zich op het kantoor van de Bond te vervoegen voor nadere bijzonderheden.

Werk in New Yorkse haven door staking verlamd

New York. — De leden van de havenarbeidsbond I. L. A. te New York zijn te middernacht in staking gegaan, waardoor het werk in de haven zo goed als verlamd is.

De voorzitter van de bond Bradley, had tevoren medegedeeld dat de 24.000 leden van de bond te New York het werk zouden neerleggen. Vooraanstaande personen in de I.L.A. voorspellen dat ook nog eens 35.000 havenarbeiders in andere havens aan de Atlantische Oceaan en de Golf van Mexico in staking zullen gaan.

De havenarbeiders te Boston, Philadelphia en New Orleans hebben het voorbeeld van hun New Yorkse collega's gevolgd en het werk neergelegd. De I.L.A. heeft bekendgemaakt, dat aan alle haven-arbeiders aan de Atlantische en de Golfkust opdracht is gegeven het werk neer te leggen. Men schat, dat circa 60.000 arbeiders aan de staking zullen deelnemen.

De federale bemiddelingsraad heeft voor vandaag een nieuwe bijeenkomst van vertegenwoordigers van de vakbond en de werkgevers belegd.

Volgens een woordvoerder van de vakbond zijn 54 schepen in New York door de staking getroffen.

Betreurt, dat troepen niet teruggetrokken werden

Boelganin voldaan over staken van vijandelijkheden in Egypte

EBAN laat Egyptische legerdocumenten circuleren

Moskou. — De Russische premier Boelganin heeft in een brief, die hij richtte tot de premiers van Engeland en Frankrijk zijn voldoening uitgesproken over het staken van de vijandelijkheden in Egypte. Hij betreurt het inmiddels, dat de troepen nog niet zijn teruggetrokken en spreekt de hoop uit, dat er geen maatregelen zullen worden genomen, die leiden tot een hervatting van de strijd. Boelganin spreekt in zijn brief de geruchten tegen als zou de Sovjet-Unie in het Midden-Oosten speciale doelen nastreven, die tegen de belangen van de Westerse landen indruisen. Hij spreekt als zijn mening uit, dat Israël op uitbreiding van zijn gebied uit was.

Boelganin zegt graag samen met de Westerse landen maatregelen te willen nemen om een einde te maken aan de Israëlische procokaties jegens de Arabische landen.

In zijn antwoord aan Ben Goerion schrijft de Russische premier, dat hij de politiek van Israël gevaarlijk voor de vrede en dodelijk voor Israël acht.

Westelijke waarnemers in Moskou wijzen er op, dat Boelganin een heel andere toon aanslaat dan in zijn boodschap van 5 november, toen hij zeide, dat de Sovjet-Unie vastbesloten is de agressie in Egypte met gebruikmaking van geweld te verpletteren.

Abba Eban, de Israëlische afgevaardigde bij de Verenigde Naties, heeft op een persconferentie verklaard, dat Israël geen oplossing van de crisis in het Midden-Oosten ziet of aanvaardt, die de terugkeer van het Egyptische leger met zijn barbaarse doelen naar de grens van Israel tengevolge heeft. Hij zeide, dat dit niet betekent, dat zijn land weigert afstand te doen van het schiereiland Sinaï en de strook bij Gaza.

De persconferentie was belegd om een afschrift van een brief aan de Verenigde Naties te laten circuleren met foto-copieën van in beslag genomen Egyptische legerdokumenten. Eban verklaarde, dat deze dokumenten bewijzen, dat de Egyptische legers klaar stonden voor agressie en niet voor de verdediging en dat zij optraden in samenwerking met andere legers met het doel Israël te vernietigen. Een woordvoerder van de Egyptische delegatie zeide later, dat hij officieel kon verklaren, dat de dokumenten, die verstrekt werden door Eban, vervalste papieren waren.

Volgens radio-Cairo heeft de „topconferentie" van Arabische vorsten en heersers in Beiroet een communiqué uitgegeven, waarin algemene overeenstemming wordt uitgesproken over de noodzaak van een „onvoorwaardelijke" terugtrekking der Engelse, Franse en Israëlische troepen uit Egypte ingevolge de besluiten der Verenigde Naties. In het communiqué wordt gezegd, dat, indien de houding van Engeland, Frankrijk en Israël zou leiden tot een „hervatting van de vijandelijkheden" tegen Egypte, zij aansprakelijk zouden worden gehouden voor „samenwerking ter voortzetting van hun agressie".

De „New York Times" meldde uit Cairo, dat officiële kringen aldaar hebben ontkend, dat de Egyptische regering aan de Sovjet-Unie heeft verzocht op dit ogenblik „vrijwilligers" naar Egypte te zenden. Men merkte op, dat de aanbiedingen van Rusland, communistisch China of welk ander land ook om „vrijwilligers" te zenden „uiteraard" niet zijn afgeslagen. Maar daar nu een wapenstilstand van kracht, is en troepen van de V.N. naar het strijdtoneel worden gezonden, heeft Egypte geen behoefte aan buitenlandse vrijwilligers.

Suriname en Antillen in Tweede Kamer

Afzonderlijke bewindsman nodig voor Overzeese Rijksdelen

Kamer wil ingelicht worden over betekenis van Venezolaanse oliecontracten voor Nederl. Antillen

's Gravenhage. — Zolang het departement van overzeese Rijksdelen wordt gehandhaafd — zo meenden vele leden in het voorlopige verslag van de Tweede Kamer over de begroting—1957 van overzeese Rijksdelen — is het wenselijk, dat daarvoor een afzonderlijke bewindsman aanwezig is. Een ad-interimregeling werd slechts zeer tijdelijk aanvaardbaar geacht. Alle leden gaven te kennen in elk geval te willen vernemen, wanneer een beslissing in deze kwestie tegemoet kan worden gezien.

Vele leden zouden voorts gaarne geïnformeerd worden, welke betekenis de „Haagse Club" naar de mening van de regering voor de West bezit, en ook zou men gaarne vernemen, of de Nederlandse leden van de Caraibische club een eigen beleid voeren, dat zich niet kritiekloos bij dat van de Engelse en Franse leden aansluit.

Vrij algemeen werd in het voorlopig verslag de verwachting uitgesproken, dat de regering de Antilliaanse plannen tot welvaartsverbetering zal steunen. Gevraagd werd ook, hoe de regering staat tegenover de voorgestelde kredietverstrekking tot de ontwikkeling van Bonaire en de Bovenwinden door de Verenigde Naties.

Over de culturele betrekkingen werd nog opgemerkt, dat deze wel wat eenzijdig zijn: Nederland poogt te weinig de cultuurprestaties van de Antillen en Suriname onder de aandacht van het Nederlandse volk te brengen.

Vele leden vroegen tenslotte, hoe het staat met de remigratie van de Javanen, de aantrekking van arbeidskrachten van buitenaf en de ontwikkeling van het Brokopondoplan.

Vele leden merkten op, dat in het voorgenomen parlementaire contact de eer voor de eerstvolgende uitnodiging ongetwijfeld toekomt aan de Surinaamse Staten. Het kwam hen juist voor, dat de Kamer zich niettemin reeds thans bezint op de wijze, waarop zij tezijnertijd de Surinaamse en Antilliaanse parlementaire delegaties zal ontvangen.

Vele leden betreurden, dat zij zo spaarzaam worden ingelicht over de ontwikkeling van het Tienjarenplan, met name ten aanzien van de financiële mogelijkheid van Suriname om haar toezeggingen te effectueren. De Surinaamse ontwerp-begroting, onlangs bij de Staten ingediend, gaf hun aanleiding er nogmaals bij de Nederlandse regering op aan te dringen, dat eventuele moeilijkheden bij haar op volledig begrip kunnen rekenen en niet automatisch voor Nederland meer temporisering bij de vervulling der toezeggingen met zich zullen brengen. Waar deze leden reeds een vorige maal de vrees hadden geuit, dat Suriname ten deze te zwaar belast zou blijken, voelden zij onder de huidige omstandigheden een extra behoefte aan een duidelijke uitspraak.

Verscheidene leden waren ongerust over de sombere ontwikkeling bij de Machinale Landbouw, in het bijzonder ten aanzien van het plan-Wageningen. Men is helaas nog steeds in het stadium van experimenteren; de vroegere voorspiegelingen zijn niet uitgekomen. Op welke basis worden nu de toekomstplannen gesteld?

Vele leden zouden gaarne nadere inlichtingen ontvangen over de betekenis voor de Antillen der in de afgelopen zomer door Venezuela bedongen nieuwe oliecontracten. Waar daarin weer een extra belasting op buiten Venezuela geraffineerde olie is vastgesteld, wilden zij iets vernemen van de resultaten der gehouden besprekingen over de bezwaren tegen dergelijke belastingheffing in het algemeen.

Deze leden vroegen ook, wanneer zij kunnen worden ingelicht over de ontwikkeling van de Curaçaose en Arubaanse vrije-havenzoneplannen.

Regering belooft begroting voortaan eerder in te dienen

Verhoging van winstbelasting zal vier miljoen opbrengen!

Wijziging Staatsregeling vergt nog veel tijd

Willemstad. — In de Memorie van antwoord op het voorlopig verslag der Staten n.a.v. de Landsverordening tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1957, deelt de regering de Staten het volgende mede:

De Regering zal, instemmend met de daarvoor aangevoerde gronden, gaarne trachten te voldoen aan het verzoek der Staten, om de ontwerpen van landsbegrotingen in den vervolge op een vroeger tijdstip dan tot nu toe gebruikelijk is geweest, bij de Staten in te dienen.

In aansluiting op de gegeven beschouwingen betreffende de verdere staatkundige ontwikkeling van de Nederlandse Antillen kan worden medegedeeld, dat het voorbereidend werk, om te kunnen beoordelen op welke punten onze Staatsregeling herziening behoeft, bezien tegen de achtergrond van het Statuut, de systematiek van de Nederlandse Grondwet en de staatsrechtelijke positie van ons land in het algemeen, reeds is verricht. Met de bestudering dezer materie door de Regering is bereids aangevangen. Aangezien de Regering zelve een staatsrechtelijke „aanpassing" nodig heeft gevonden, ligt het voor de hand, dat hiermede voortvarendheid zal worden betracht. Daarbij moet echter wel worden bedacht, dat tot het aanbrengen van wijzigingen in de Staatsregeling slechts dient te worden overgegaan na zeer zorgvuldige overweging, zodat daarmede toch geruime tijd zal zijn gemoeid. Hierbij wordt aangetekend, dat het niet in de bedoeling der Regering ligt om de studie der herziening onzer Staatsregeling door een daartoe in te stellen politieke commissie ter hand te doen nemen. De Regering zal een terzake handelend ontwerp voorbereiden, hetwelk t.z.t. aan de Staten ter goedkeuring zal worden voorgelegd.

Nu de nieuwe financiële verhouding tussen het Land en de eilandgebieden Aruba en Curaçao tot stand is gekomen, zal er inderdaad naar worden gestreefd ten deze op soepele wijze met de genoemde eilandgebieden samen te werken. Inderdaad behoeft de Eilandenregeling nog wijziging op andere punten. Zoals bekend berust deze aangelegenheid nog bij de Commissie Herziening Eilandenregeling om advies. Zodra de voorzitter dezer commissie is teruggekeerd van buitenlands verlof, zal worden verzocht de werkzaamheden met voortvarendheid voort te zetten. Wanneer dit tweede gedeelte van de aan de commissie gegeven opdracht voltooid zal zijn kan derhalve momenteel niet worden gezegd.

De positie van de Nederlandse Antillen op het terrein van de overeenkomsten met andere mogendheden en met volkenrechtelijke organisaties heeft de aandacht van de Regering. Aangezien een juiste interpretatie van de bepalingen van het Statuut t.a.v. de behandeling der Koninkrijksaangelegenheden en in het bijzonder ook t.a.v. de artikelen 24 tot en met 28 van het Statuut maatgevend is voor de plaats, welke aan de Nederlandse Antillen bij en als gevolg van die onderhandelingen toevalt, verdient het inderdaad aanbeveling met Nederland tot een modus te geraken, dewelke aan de medezeggenschap van ons land ter deze ten volle recht doet wedervaren. Het kan echter inderdaad voorkomen, dat het Koninkrijk inzake internationale overeenkomsten mede stilzwijgend namens de Nederlandse Antillen optreedt, omdat het Koninkrijk nu eenmaal mede de Nederlandse Antillen optreedt, omdat bepalingen van het Statuut vloeit echter voort, dat de Nederlandse Antillen slechts zeggenschap kunnen doen gelden, indien het om belangen gaat, welke de Nederlandse Antillen raken. En t.a.v. de binding van ons land in internationale overeenkomsten bestaat grote vrijheid van handelen. Afhankelijk van de wijze van binding in internationale overeenkomsten, hetzij in oude of nieuwe, kan de mogelijkheid zich inderdaad voordoen, dat de Nederlandse Antillen, eventueel tezamen met Suriname, een zelfstandig stemrecht uitoefenen. Er zijn op dit stuk echter velerlei schakeringen. De Regering rekent het zich tot taak in deze materie klaarheid te scheppen. Zodra daarvoor tijd en gelegenheid beschikbaar komt, zal worden aangevangen over deze materie uitvoerig te doen rapporteren, waarna zal worden gezien op welke wijze in de behandeling dezer aangelegenheden meer lijn kan worden gebracht. Het behoeft evenwel geen betoog, dat dit een aangelegenheid is, waaromtrent alsdan overleg in Koninkrijksverband zal moeten plaats vinden.

Uitgaven in stijgende lijn

De uitgaven van het Land bevinden zich in vergelijking tot vorige jaren in stijgende lijn. Blijkens het Voorlopig Verslag kunnen de Staten zich in grote trekken verenigen met de voorstellen, welke belangrijke verhogingen der uitgaven met zich medebrengen. De Regering houdt het voor mogelijk, dat er tevens bezuinigingen kunnen worden tot stand gebracht. Hieraan wordt door haar de nodige aandacht besteed. In dit verband moge o.m. naar voren worden gebracht, dat de Regering in studie heeft een zeer geleidelijke verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd per ambtenaren tot 55 jaar.

Nieuwe middelen noodzakelijk

Niet verwacht kan worden, dat eventuele bezuinigingen zullen opwegen tegen de onafwendbare verhogingen. De Regering is derhalve gesteld voor de noodzaak de middelen te vinden om de door haar in de begroting als nodig aangegeven uitgaven te financieren.

Zoals in de Memorie van Toelichting reeds werd vermeld, houdt de Regering zich met dit probleem als gedurende geruime tijd bezig. De te nemen maatregelen vereisen zorgvuldige overweging. In het kader daarvan waren besprekingen door de Minister van Financiën in het buitenland noodzakelijk.

De Regering kan thans — en daarmede acht zij de op verschillende andere plaatsen in het Voorlopig Verslag verspreide vragen en opmerkingen in dit verband tevens beantwoord — mededelen, dat zij als voornaamste maatregel beoogt de Staten voor te stellen een verhoging van de winstbelasting en wel in dier voege, dat in het geldende tarief voor winsten, groter dan ƒ 250.000,—, een progressie wordt gelegd. De Regering verwacht hiervan voor het dienstjaar 1957 een verhoing van ontvangsten uit dezen hoofde van rond ƒ 4.000.000. Het is de bedoeling dit bedrag, met gebruikmaking van de mogelijkheid, welke de Eilandenregeling daartoe thans biedt, geheel aan de Landskas ten goede te doen komen.

Een ontwerp-landsverordening tot regeling van een en ander kan op korte termijn door de Staten worden tegemoet gezien. Te zijner tijd zullen de hieruit voortvloeiende wijzigingen in de raming der middelen, waaronder het terugnemen van onderdeel 510103 „Nader aan te geven dekkingsmiddelen", worden aangebracht.

Defensiebijdrage

Voor wat de bijdrage in de defensiekosten betreft, wil de Regering slechts tot uiting brengen, dat de huidige post, naar het voorkomt voorshands dient te worden gehandhaafd, totdat de resultaten bekend zijn van de door de Minister van Financiën terzake in Nederland gevoerde besprekingen, waarna deze aangelegenheid opnieuw aan de orde zal worden gesteld.

Indiening van afzonderlijke begrotingsontwerpen voor de verschillende Departementen van Algemeen Bestuur wil de Regering weinig praktisch voorkomen.

Een gespecificeerde opgave van de kassaldi van de verschillende landsontvangers op 1 januari 1955, 1 april 1955, 1 juli 1955, 1 oktober 1955, 1 januari 1956, 1 april 1956 en 1 juli 1956 wordt ter inzage van de leden ter Griffie van de Staten gedeponeerd.

Inderdaad is in het verleden aan de Staten de toezegging gedaan tot samenstelling van een financieel overzicht betreffende de Nederlandse Antillen als geheel en tot vaststelling van de bestuurskosten per hoofd van de bevolking.

Tot nu toe is het niet goed mogelijk gebleken het voor het verrichten van deze arbeid nodige personeel vrij te maken.

De belangrijkheid van de gevraagde gegevens erkennend, deelt de Regering de Staten mede, dat met de onderhavige werkzaamheden thans een aanvang is gemaakt.

Posterijen en belastingen

Met betrekking tot de opmerkingen, gemaakt rond de zelfstandigmaking van de Dienst der Posterijen en de Inspectie der Belastingen, moge de Regering het volgende naar voren brengen.

Tot nu toe zijn deze diensten gerangschikt onder de Administrateur van Financiën, die, wat de Posterijen betreft, de funktie uitoefent van directeur-generaal".

Organiek behoren de Posterijen thuis in het Departement van Verkeer en Vervoer. Overbrenging naar dat Departement, brengt dus de noodzaak met zich mede van de instelling van de funktie van Directeur der Posterijen (van de Nederlandse Antillen).

Het verlenen van zelfstandigheid aan diensten brengt voor de hoofden daarvan uit de aard der zaak vergroting van verantwoordelijkheid met zich mede.

De salarisherzieningen, welke zijn voorgesteld, staan niet alleen — ten aanzien van de Inspecteur der Belastingen werd daarop in de Memorie van Toelichting reeds gewezen — in verband met de voorgenomen reorganisaties. Ook indien niet tot reorganisatie zou zijn besloten, zou verbetering van de positieregeling van de betreffende funktionarissen op haar plaats zijn geweest.

De Regering acht het verband, hetwelk ter zake wat de Posterijen betreft, wordt gelegd met de uitkomsten van het bedrijf, niet juist.

Omtrent de oprichting van een centraal gebouw op Aruba tot huisvesting van verschillende landsdiensten zijn bij artikel 270101 nadere mededelingen gedaan.

Zodra de uitgewerkte plannen voor dit gebouw gereed zijn, zal nader worden beoordeeld op welke begroting de eventueel voor de uitvoering nodige nadere kredieten zullen moeten worden geplaatst. De plannen zullen te zijner tijd aan de Staten ter inzage worden gezonden.

Voor ingezonden stukken zie pag. 6

Trof jongeman in haar winkel aan

Willemstad. — Aangifte van diefstal werd door de vrouw S.W. gedaan. Zij verklaarde, dat toen zij haar winkeltje, gevestigd aan de Sta Domingoweg, donderdagmorgen om 10 uur ontsloot, een onbekende jongeman in de geldlade snuffelde. Op haar hulpgeroep, stoofde de inbreker naar buiten en op een rijwiel, dat hij strategisch had geplaatst, poetste hij de plaat. Met hem gingen ruim 10 guldens mee. De zaak is in onderzoek.

Ontvreemdde goederen van een Maatschappij

Willemstad. — Bij een onderzoek werden donderdag om 13.30 uur in een perceel aan de Appeldam een aantal compressie-meters, een kompleet stel pijpengereedschappen, flenzen en rollen draad aangetroffen, die door de man F.G.D.P. van een maatschappij-terrein waren ontvreemd. De totale buit vertegenwoordigt een waarde van fl. 150.—.

P. bekende de diefstal gepleegd te hebben. Hij kreeg een procesverbaal.

Dronkeman oorzaak van aanrijding

Willemstad. — Op de F. D. Rooseveltweg vond donderdagmiddag om 4.15 uur een aanrijding plaats tussen twee personenauto's en een busje. De marteriële schade bedraagt fl. 300.—.

Reconstruktie: het busje stond stil, van achteren kwam er een personenauto aanrijden, maar tegelijkertijd naderde van de tegenovergestelde richting een andere personenwagen, die eerst het busje deerlijk ramde en vervolgens tegen de personenauto botste. Ooorzaak: de bestuurder verkeerde onder invloed van alkoholhoudende drank.

Zangrecital Marie Cecile Mordijk

(Van onze correspondent)

Asiento. — Het is een goede gedachte van de jubilerende VGKS geweest om in haar feestprogramma ter gelegenheid van haar 12 1/2 jarig bestaan een avond te wijden aan een meer kunstzinnige ontspanning.

Gisteravond waren vele van haar leden aanwezig bij het zangrecital dat werd gegeven door de momenteel in ons midden vertoevende sopraan Marie Cecile Mordijk. Was oorspronkelijk de zaal geheel uitverkocht, bij de aanvang bleek dat ongeveer een derde verstek had laten gaan, waartoe de critiek in een der plaatselijke dagbladen wel belangrijk zal hebben medegewerkt. De wegblijvers hebben zoals zo dikwijls bij het optreden van bezoekende artisten ongelijk gehad. Het dankbare en oprechte applaus, dat de zangeres na elk nummer ten deel viel, logenstrafte wel duidelijk de critiek van genoemde recensent. Het programma, dat gebracht werd was hetzelfde als dat maandagavond in het Kransje werd gegeven, en dat door ons reeds in onze dinsdageditie werd besproken. Als laatste nummer waren echter twee fragmenten uit "Die Fledermaus" toegevoegd, waarvan wij menen, dat zij tussen componisten als Schuman, Mozart en Brahms enigszins uit de toon vielen. Het kan echter wel zijn, dat de zangeres, critici vereenzelvigend met het publiek, meende hiermede tegemoet te moeten komen aan de smaak van deze would-be kunstkenner. De ca. 200 aanwezigen kunnen de VGKS en mevr. Mordijk dankbaar zijn voor de onvergetelijke avond welke hen geboden werd. Na afloop bood Mej. Goutje Kanbier namens de VGKS een fraaie ruiker aan, welke de zangeres beloonde met een toegift.

Kippen en duiven gestolen

Willemstad. — Door de man S.F. wonende aan de Nieuwestraat, werd gistermorgen om 8.30 uur aangifte van diefstal gedaan van 6 kippen en 3 duiven, die respektievelijk uit een kippenhok en een duiventil op zijn erf zijn gegrist. Er wordt een onderzoek ingesteld.

CHRISTIAN FERRAS violist van klasse

Willemstad. — Christian Ferras, die a.s. dinsdag 20 november in het "Kransje" een viool recital zal geven, werd 17 juni 1933 te Touquet (Frankrijk) geboren. Reeds op 6 1/2 jarige leeftijd kreeg hij de eerste lessen van zijn vader, zelf leerling van Marcel Chailley. In 1942 studeerde hij verder aan het conservatorium te Nice en in 1944 aan het conservatorium van Parijs, waar hij de "Prix d'Excellence" en de eerste prijs "Musique de Chambre" behaalde en in 1946 nog twee prijzen (classe Benedetti en classe Calvet).

Op het muziekfestival in het Kurhaus te Scheveningen 1948 verwierf hij een eerste prijs voor viool en tevens de prijs van de gemeente 's Gravenhage als jongste deelnemer, die door de vioolselectie kwam.

Spoedige voorziening nodig

POLITIE ontdekte een tragisch geval van kinderverwaarlozing

Oranjestad. — Door sociale zaken en de politie is een tragisch geval van kinderverwaarlozing aan het licht gekomen. In de Maria Christinastraat ter hogte van de woning van de Gezaghebber werd een baby gevonden, die klaarblijkelijk te vondeling was gelegd.

Bewoners van de Beatrixstraat enomgeving hadden gemeld, dat een vrouw, die kennelijk in overspannen toestand verkeerde, dezelfde baby aan tal van personen had aangeboden. Niemand had dit echter serieus genomen.

Uit een onderzoek kwam vast te staan dat het hier de baby was van een ongehuwde vrouw, van wie bij de politie bekend was dat zij zich reeds jarenlang op vreemde wijze gedraagt en herhaalde malen moeilijkheden veroorzaakte. In de woning van de vrouw werden nog drie jonge kinderen aangetroffen die in zeer verwaarloosde en ondervoede staat bleken te zijn.

De vrouw is ter observatie in het hospitaal opgenomen en onder behandeling gesteld van dr. Braat. De kinderen vonden op aanwijzing van het Bestuurscollege een voorlopig onderdak in Imeldahof van de Zusters van Bethanië. Het is een zeer triest en tragisch gebeuren.

In haar jeugd bracht de vrouw enige jaren door in het weeshuis te Santa Rosa. Later vestigde zij zich met haar moeder op Aruba. Geheel normaal is de stakker nimmer geweest. Dit gaf dan ook al spoedig aanleiding tot een gescheiden wonen van moeder en dochter. Sindsdien ging het voor zover dat mogelijk was, nog sneller bergafwaarts. Herhaaldelijk werd de politie gealarmeerd om assistentie te verlenen in het hutje van de vrouw te Tanki Leendert.

Het is treurig, dat men voor deze vrouw en haar kinderen geen oplossing kon vinden. De tehuizen die bestaan voor dit soort gevallen hadden geen plaats en zo woekerde dit leven voort.

De oplossing die nu gevonden werd is een voorlopige. Nog steeds weet men eigenlijk niet wat met de kinderen moet worden aangevangen.

Jeugd gaf het goede voorbeeld

Oranjestad. — Wie na de onsportiviteit tijdens de voetbalwedstrijd tussen Aruba Juniors en Hollandia, welke na ruim een half uur spelen eindigde doordat een speler van Hollandia, weigerde het bevel van de scheidsrechter om het terrein te verlaten op te volgen, het vertrouwen n de sport ging verliezen, zal nieuwe moet hebben geschept, na de bijzonder sportieve jeugdwedstrijd voetbal tussen de Lago High school en de Julianaschool.

De wedstrijd werd gehouden onder auspiciën van de Arubaanse schoolsport bond en eindigde met een 7-2 overwinning voor de Julianaschool.

Het was een bijzonder geanimeerde en sportieve wedstrijd. De jongens werden aangevuurd door vrienden en ouders, die in grote getale waren gekomen. De winnende team van de Julianaschool kreeg een gedenkbord van de KNSM met wie toch al nauwe betrekkingen bestaan, sinds de Julianaschool jaren geleden het ms. Oranjestad van de KNSM adopteerde.

Voor de vrijheidsstrijders

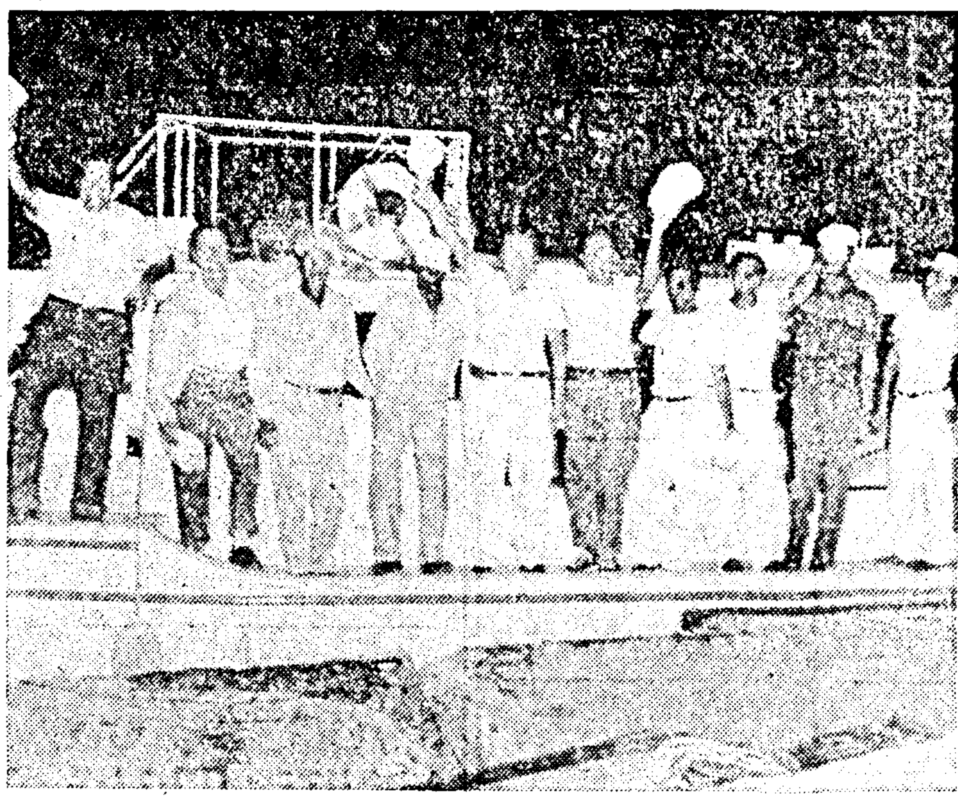
Oranjestad. — Pater De Valk van de Pastorie Oranjestad deed ons de volgende nieuwe verantwoording toekomen van giften ontvangen voor de slachtoffers van de communistische overval op het Hongaarse volk:

Familie Berreklouw ..	f	10,—
Gasolinestation Scholten	„	20,—
Familie T. Hector	„	25,—
Personeel Julianaschool	„	87,50
Personeel Beatrixschool	„	95,—
Personeel Emmaschool	„	20,—
Familie De Freitas	„	10,—
Mejuffrouw Lampe	„	10,—
Personeel Eagle Petr. Co	„	85,50
Door bemiddeling van Pastoor Noord	„	26,25

Het totaal beloopt thans f 2563.27. Pater De Valk deelde ons mede, dat de gelden te zijner tijd aan het Rode Kruis in Den Haag worden overgemaakt.

WIE VOLGT?.....

Port Said. — De Egyptische regering heeft een bedrag van vijftig miljoen Egyptische ponden (ruim NAf. 250.000.000) beschikbaar gesteld om de bevolking van Port Said schadeloos te stellen voor de verliezen, tengevolge van het Brits-Franse optreden.



Oranjestad. — Vol goede moed vertrok woensdag aan boord van het motorjacht Storm King van de heer Eman een groep Arubaanse sportvissers naar Curaçao, om vandaar uit door te varen naar Bonaire voor de grote viswedstrijden. Vlak vóór het vertrek troffen wij de vissers aan boord bijeen. Het zijn de heren Chico Orman, Boy Eman, John Eman, Boyci Eman, Nick Eman, Edwin deCuba, Jerry de Veer, Donny de Veer, Ernt Kervel en dr. Hubert Dennert.

V.N. spreken over Nw. Guinea Algerije, Cyprus en Zd. Afrika.

New York. — De Algemene Vergadering van de Verenigde Naties besloot met 47 tegen 18 stemmen en 14 onthoudingen de kwestie Nieuw Guinea op de agenda te plaatsen.

Voorts zal de kwestie Algerije, de behandeling van de Indiërs in Zuid-Afrika, de kwestie der rassenscheiding in Zuid Afrika en de kwestie Cyprus eveneens op de agenda worden geplaatst.

Liefdadigheidsbal

Oranjestad. — Morgen, zaterdag wordt in het gebouw van de Excelsior Community Brass Band Club in Sint Nicolaas een liefdadigheidsbal gegeven, waarbij Teddy Nicholson en zijn band het muzikale gedeelte voor hun rekening nemen.

De opbrengst van dit bal is bestemd voor de twee Bovenwindse families, die bij een brand te Sint Nicolaas vrijwel al hun bezittingen hebben verloren.

400 Communicantjes

Oranjestad. — In de parochie van Oranjestad zijn meer dan vierhonderd kinderen ingeschreven voor de Eerste Heilige Communie, welke morgen zaterdag plaats vindt. In verband met dit grote aantal is door de Pastoor aan de parochianen verzocht om de ochtendmis van zeven uur niet te bezoeken indien men geen eigen kinderen bij deze plechtigheid heeft. Het kerkgebouw zal toch al te klein zijn voor alle communicantjes en hun ouders. Hetzelfde geldt voor de bevestiging. Ook dan gaarne alleen de kinderen en hun ouders.

RHODA FRIGERIO in Essoclub

Oranjestad. — De Arubaanse zangeres Rhoda Frigerio brengt, begeleid aan de vleugel door de heer Rien Hasselaar een zangrecital in de Essoclub op 27 november a.s. Zij brengt een programma van werken van Purcell, Schubert, Haendel, en Caccini. Na de pauze een aantal aria's uit de opera's Traviata, Boheme, Madame Butterfly en Carmoen. Voor de pauze brengt de heer Hasselaar als solist nog een tweetal stukken van Schubert.

Ditzelfde programma wordt later onder auspiciën van de Kunstkring in het de Veer theater herhaald.

Het optreden in de Esso Club is het eerste op Aruba, sinds Rhoda van haar studiereis door Europa terugkeerde.

Amsterdam. — De burgemeester van Amsterdam, mr d'Ailly, zal na zijn aftreden uit deze functie directeur worden van de Nationale Handelsbank.

Santa Paula in de haven

Oranjestad. — Vanmorgen, direct na het aanbreken van de dag, werd de Santa Paula van de Grace Line verwacht. Aanboord bevinden zich een honderdvijftigtal passagiers, onder wie 84 touristen die een rondreis maken.

TREKKING „FAMOUS CARS"-CONTEST



Oranjestad. — Op de eerste dag van de tentoonstelling in de showroom van Viana Auto Supply van de nieuwe Plymouth auto's vond ook de trekking plaats van het „famous cars" contest, dat ter gelegenheid van het uitkomen van de nieuwe Chrysler modellen werd gehouden.

Er waren ruim 1400 inzendingen, waarvan er slechts 134 goed bleken te zijn. De namen van de juiste oplossers bevonden zich in een doos, waaruit Mevrouw Medema, een der bezoeksters van de show, de winnaar trok. De gelukkige bleek te zijn de heer Jose Maria Kock, een chauffeur van Lago. Rechts op de foto de heer Joe d'Aguiar, bedrijfsleider van de firma Viana.

De nieuwe Plymouth wordt aangekondigd als model 1960.... Ze is het resultaat van een groot aantal zeer kostbare verbeteringen en wijzigingen. De Plymouth is hoger van de grond en lager in totale hoogte. Een belangrijke vernieuwing is de Torsion-Aaire-suspender van de voorwielophanging, waarbij de tot dusver gebruikelijke springveer kwam te vervallen. De wagen ligt hierdoor veel rustiger, rijdt comfortabeler en slijt minder banden.

De versnellingen worden door middel van drukknoppen bediend, aan bouw en bekleding van de comfortabele rustbanken werd grote aandacht besteed.

De wagens hebben de enigszins oplopende achterspatborden, waardoor een effect van snelheid en amerikaanse sierlijkheid wordt verkregen. Al eerder schreven wij meer uitvoerig over de nieuwe Plymouth. Autoliefhebbers doen er goed aan de wagen zelf te gaan bekijken. Binnenkort hoopt Viana een grotere autoshow te houden, waarop ook de nieuwe modellen van de Soto, Dodge en Chrysler zullen worden getoond.

Beurs Caracas

Centro Simón Bolivar 1a Emisión	99
Centro Simón Bolivar 8a Emisión	96
Auto-Ven ordinarias	17
Auto-Ven preferidas	87
Banco Caracas cupones	3.100
Banco Central	62
Banco Industrial	700
Banco Unión total pagado	1.030
Banco Venezuela	2.240
Barvensa comunes	14
Bolsa de Caracas Puesto	300.000
Cauchos General ordinarias	300
Cemento Carabobo	265
Cerveceria La Llanera	8.75
Cervecera Nacional	90,50
Electricidad Caracas	167
Electricidad Caracas serie A	99
Electricidad Caracas serie B	99
Electricidad Caracas serie C	99
Embotelladora Z Coca-Cola	180
Hotel del Lago comunes	1.200
Inmuebles Caracas	155
Inuvenca participaciones	114
Inversora 50% pagado	5.10
Inversora 30% pagado	3,00
Inverdica	13.10
Luz Eléctrica Venezuela acciones	91
Perforación ordinarias	19
Productos Efe ordinarias	15
Rovenca preferidas nuevas	86
Rovenca preferidas viejas	89
Servicios Hydrocarb 50% pagado	8.15
Telares Caracas y Valencia c. der.	80
Teléfonos Venezuela 6%	99
Teléfonos Venezuela 8%	102
Ven-Aruba 50% pagado	72
Ven-Aruba 50% pagado	50
Venepal 60% pagado	72
Venezolana de Cemento	320
Seguros La Previsora	1.600

Washington. — De Wereldbank heeft een lening van $ 1.600.000 verstrekt aan Nicaragua voor de ontwikkeling van de electriciteitsvoorziening in dat land.

De lening heeft een looptijd van 15 jaar en een rentevoet van 4 3/4%.

VENEZOLAANS 5 Y 6

Wat zal het miljonairsspel ons a.s. zondag brengen?

Zo'n buitenkansje als die van de Hongaar, die verleden week met zijn enige cuadro van zes paarden, bijna miljonair werd, zouden wij allemaal wel willen meemaken. Wij hopen echter, dat het komende week-einde de favorieten niet zullen falen, zodat men geen tweede kampioenschappen van „batacazos" zal moeten meemaken. Zo ziet men, dat de grote favorieten voor de eerste race, welke geldig zal zijn voor de Cinco y Seis van as zondag, op papier niet kunnen falen. Deze zijn de paarden ARREGLO en ACRIDIO.

Arreglo vormt samen met Inflexible Llave Uno. Acridio kwam in haar laatste race als nummer vijf binnen, maar wordt as. zondag door een betere jockey bereden, nl. Juan Araya, terwijl Arreglo weer bereden wordt door Camacaro, die meer dan eens met dit exemplaar een race heeft gewonnen. Als **Explosivo** nu maar niet explodeert, dan zal alles wel goed aflopen.

QUINTO PISO is de grote favoriet van de tweede race. Dit exemplaar vertrekt van een zeer goede positie met een handicap van slechts 50 kilos. Verder wordt er veel gesproken over Sabatina.

In de „tercera valida" gebruiken wij **ENRIANT** als onze „fija". De vijanden van Enriant zijn hier Errante en Caroni. De laatste prestaties van Enriant zijn echter veel en veel beter dan die van de anderen, die aan deze 1200 meter race deelnemen.

In verband met haar twee laatste prestaties wordt **POLONO** in de vierde race zeer aanbevolen. Polono heeft met jockey Utrera haar laatste race, een 1700 meter affaire, met een verschil van 2¼ paardelengtes op de andere gewonnen. Thans wordt het bereden door een jockey met meer ervaring, nl. Milton Barra. Wij steunen Polono met Llave Uno Squanking — Confucio) en La Majada.

COPLERO/ARGEL is schijnbaar de beste combinatie voor de „quinta valida", ofschoon Coplero gedurende dit seizoen nog geen enkele race heeft gewonnen.

In de laatste race treffen wij dan **KURDO** en **SALTO ANGEL** als de grote favorieten aan. Kurdo heeft twee van haar laatste vijf races gewonnen, terwijl het een andere keer nummer twee werd, een zeer inspirerend rekord dus.

Onze cuadros:

LLAVE UNO ZORKA ACRIDIO	3	LLAVE UNO ACRIDIO	2	LLAVE UNO ACRIDIO	2
QUINTO PISO SABATINA	2	QUINTO PISO CONFERENCIA	2	QUINTO PISO SABATINA	2
ENRIANT	1	ENRIANT	1	ENRIANT	1
LLAVE UNO POLONO LA MAJADA	3	POLONO LA MAJADA	2	POLONO FORRAJERO	2
ARGEL QUEBRANTADA COPLERO	3	ARGEL COPLERO	2	COPLERO	1
KURDO SALTO ANGEL	2	KURDO SALTO ANGEL	2	KURDO SALTO ANGEL	2
	Bs 108		Bs 32		Bs 16

CHURCHILL trekt zich terug uit Lagerhuis

Londen. — Volgens berichten te Londen zal Sir Winston Churchill zich 30 november, zijn 82ste verjaardag, terugtrekken als lid van het Lagerhuis.

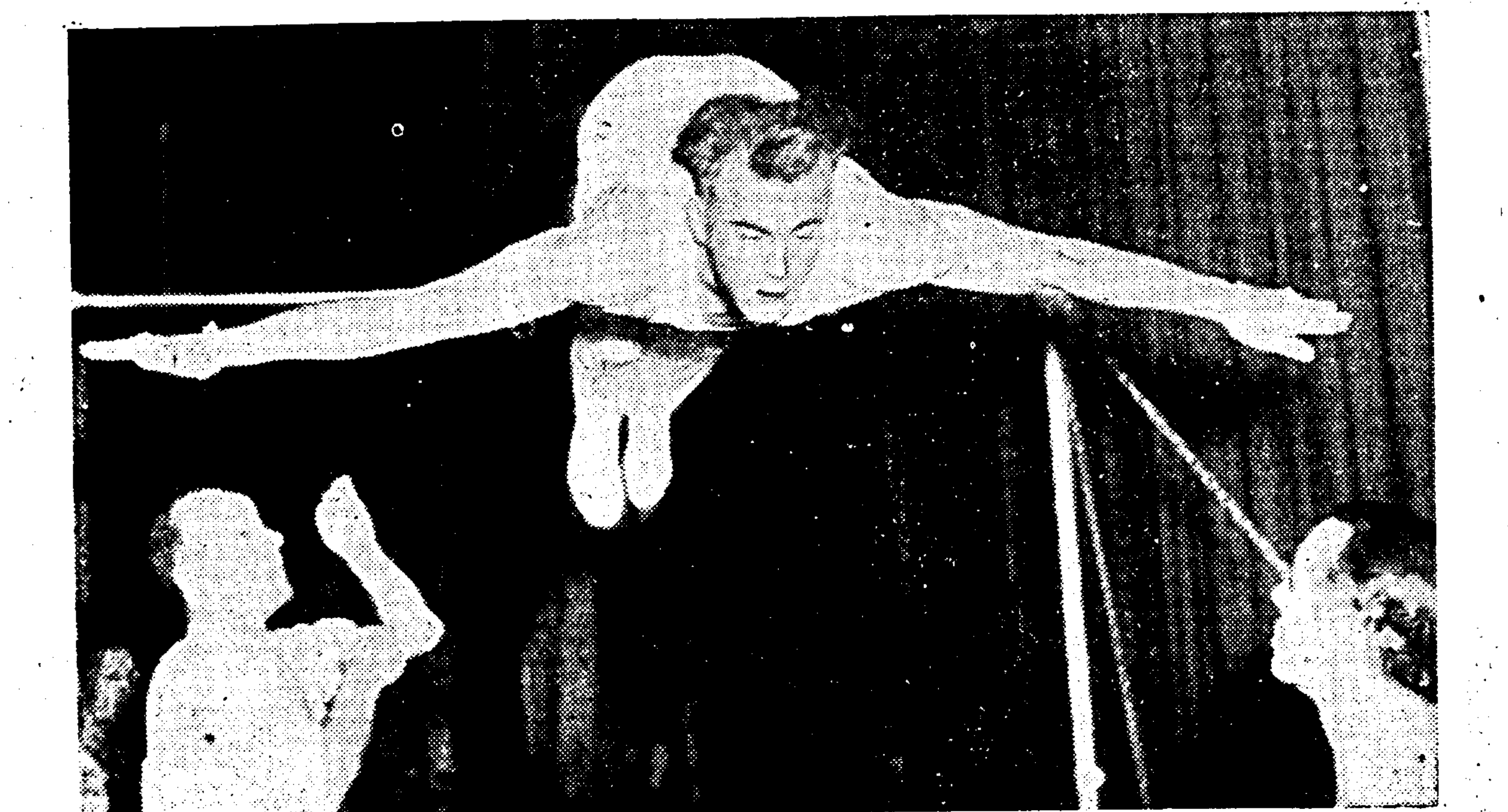
In politieke kringen acht men het zeker, dat koningin Elizabeth hem in dat geval de hertogelijke waardigheid zal verlenen. Dit zou hem het recht geven zitting te nemen in het Hogerhuis.

In kringen, die nauw kontakt met Sir Winston onderhouden, wilde men de berichten niet bevestigen.

Softbalwedstrijd

Willemstad. — Gisteravond werd in het Rifstadion de wedstrijd Galetas el Avila tegen Chesterfield gespeeld om het kampioenschap van de softbalbond. De belangstelling voor deze bij uitstek geschikte sport voor onze meisjes was zeer goed.

Reeds in de eerste innings scoorden de meisjes van Avila 2-0 en deze stand bleef tot de 5 innings toen Avila deze met 3 runs verhoogde. Pas in de 6e inning wisten de Chesterfield-meisjes hun eerste run te maken en daardoor kreeg het spel wat meer spanning. In deze innings scoorden de meisjes van Avila nog 4 runs bij, dank zij fouten, gemaakt door de stop van de third base door haar slecht vangen en werpen. De 7e inning bracht meer spanning daar door een paar gemaakte fouten van Avila de meisjes van Chesterfield nog een paar punten maakten en de eindstand brachten op 11-5. Avila sloeg 13 hits maakte 11 punten, waaronder 1 homerun van M. Kohinor, 4 fouten. De winnende pitcher was V. Bonifacia; Chesterfield sloeg 4 hits, maakte 5 runs, 8 fouten. De verliezende pitcher was L. Anthony.



In de dierentuin in Den Haag werd de landen-turnwedstrijd Nederland — België gehouden. Foto: Een fraaie afsprong van Klaas Boot van de rekstok.

Tweede zitting in proces tegen Braal

Djakarta. — Het landgerecht te Madjalengka heeft dezer dagen de tweede zitting gehouden in het proces tegen de Nederlander De Braal, die beschuldigd wordt van ondergrondse actie en steun te hebben verleend aan de Darul Islam.

Op de tweede zitting werd getuige Kamaluding gehoord, voormalig commandant van de Darul Islam. Getuige zei, dat hij een keer de leider van de Darul Islam, Kartosuwirjo, had gezien, maar toen de rechter hem een aantal foto's toonde, waarbij ook die van de leider van de Darul Islam was, herkende hij hem niet.

De rechter schorste de zitting voor een half uur, daar er gewacht moest worden op de komst van zes andere getuigen, die echter niet verschenen. Gezegd werd, dat een van hen inmiddels gestorven was en dat de adressen van twee anderen niet bekend waren.

Er was voor deze zitting slechts weinig publieke belangstelling.

Amsterdamse Beurs

Kon. Olie aandelen 764 1/4
Unilever cert. v. aand. 367 1/8
Philips aandelen 254 1/2
Philips pref. 158 1/2
AKU aandelen 225 7/8
Ned. Scheepv. Unie aand. 169 1/8
KNSM aandelen 173 1/2
KPM aandelen 160 1/2
Ned. Handel Mij cert. 167
Nat. Handelsbank aand. 107
Escomptobank aand. n.g.
HVA aandelen 90 3/4
Amsterdam Rubber aand. 73 1/8
Ver. Deli Mijen. 99 3/4
Aniem Nat. Bezit. n.g.
3% dollar oblig. Ned. '47 92 3/8
3% Nederl. '47 (obl.) 90 1/8
Holland-Am. Lijn aand. 194 1/2
Walvisvaart aand. 70
Amsterdamse Bank aand. 212 1/2
Holl. Bank Unie cert. 218 1/4
Billiton 2e rubriek 223
Billiton 1e rubriek n.g.
Overzeese Gas Mij. 150
Borsumij aand. n.g.
Lindeteves aand. 156
Royal Dutch Am. S. in $ 65.75 bieden
Rott. Bank aand. 185
Curaçaose Handel Mij. 183 1/2
Wm. H. Muller & Co., nat. bez. 309 1/2

Na een aanvankelijk betere opening gaven de internationale fondsen een lichtelijke reaktie te zien maar sloten boven het peil van gisteren, met uitzondering van Unilever die 3 punten lager noteerde door het onveranderde intern- dividentvoorstel Scheepvaart boekte fractionele winsten, terwijl de Kultuurondernemingen onveranderd bleven. De guldensbeleggingen waren vast.

De koersgemiddelden:
Petroleum 269.41
Industrie 154.33
Scheepvaart 171.32
Banken 122.65
Ind. fondsen 99.41
Algemeen 200.01

LEZERS LUCHTEN HUN HART

„AMIGOE"-opinie-onderzoek (II)

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Geachte heer,

Naar mijn mening waren uw vragen niet met ja en neen te beantwoorden.

De mogelijkheid van een wereldoorlog zal steeds blijven bestaan. In de volgende oorlog zal tenminste de verliezende partij het eerst gebruik maken van A-wapenen. In wereldoorlog II daagde de overwinning reeds toen de democratieën besloten de A-bom te werpen.

Elk volgende wereldoorlog zal zwaarder zijn voor de wereld, dus ook voor de Nederlandse Antillen, vooral door de aanwezigheid der raffinaderijen.

Israël misbruikte het recht van: hij die denkt sterker te zijn, heeft geen nog wel kon passen in het tijdvak vóór onze jaartelling.

Egypte vergreep zich aan het eigendom van anderen. Engeland en Frankrijk pleegden huisvredebreuk, daar zij geen U.N.O.-bevel tot huiszoeking konden tonen.

Oorlogskansen behoren tot het wezen der aarde. Geen mens alleen is in staat die kansen te verkleinen. Niet slechts dán, wanneer men met scherp schiet, is er oorlog. Hoevelen sneuvelen er niet op het oefenterrein in „vredestijd"?

Oorlogskansen zijn afhankelijk van het aktief geloof in het gemeenschappelijk zedelijk-goede. Hoe groter geloof, hoe kleiner kansen. Wij leven nog steeds in het dal der tranen.

Life

„AMIGOE"-opinie-onderzoek (III)

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Mijnheer,

Gaarne zou ik het tweede antwoord nader willen toelichten.

Uitgaande van de veronderstelling dat er een oorlog ontstaan is tussen de westerse mogendheden en Rusland.

De enige mogelijkheid om die te kunnen winnen voor de Russen ligt in het onmiddellijk lamleggen van alle productie-centra. Rusland zal dan ook niet nalaten Curaçao, Aruba en Maracaibo lam te leggen met een kleine atoombom. Zonder het uitschakelen van deze en andere centra kan Rusland niet winnen. Dus als er een oorlog uitbreekt zal dat hun eerste doel wezen, anders zouden ze niet beginnen.

Hoogachtend
J.

„AMIGOE"-opinie-onderzoek (IV)

Het militair optreden van Israël tegen Nasser was een complot tussen Israël, Frankrijk en Engeland. Zij hebben de kans genomen toen Rusland bezig was met moeilijkheden met haar satellieten, en de V.S. druk bezig was met een verkiezings campagne. De Engelsen en Fransen hebben de afslachting van de Hongaren op hun geweten, omdat zij de resoluties van de V.N. in de wind hadden geslagen, als Rusland in het begin van plan was de Vrijheidsstrijders van Hongarije te drukken, dan hoefde dit land geen 12 dagen te wachten. Iedereen is druk bezig geld te verzamelen op Curaçao voor Hongarije maar waarom geen actie om hulp te bieden aan de daklozen en verhongerden van Cairo tengevolge van de agressieve actie van Engeland.

Is het misschien omdat de Hongaren blank zijn en de Egyptenaren kleurlingen??

Eerste reactie op ons „Gran Revista Musical"

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie)

Geachte Heer,

Naar aanleiding van enige onvolledigheden in Uw redactioneel artikel in Uw nummer van gisteren verschenen onder de titel „GRAN REVISTA MUSICAL", heb ik mij verplicht gevoeld enige aanvullende opmerkingen te maken.

U scheert alle groepen over een kam. Dat is niet juist, althans niet in opzichte van de „GRUPO DI COMEDIA „MASCARADA". De toneelgroep Mascarada is in de eerste plaats een toneelgroep, maar geeft daarnaast ook revue's. Wel ligt het in de bedoeling voortaan ook de revista, maar dan in de vorm van een musical, serieus aan te pakken.

MASCARADA HEEFT DIT JAAR NIET MINDER DAN VIER WERELDPREMIERES GEGEVEN VAN ORIGINEEL CURAÇAOS WERK IN HET PAPIAMENTS. HET KLINKT RAAR EN GROOTS, MAAR HET IS INDERDAAD ZO.

Voor het eerst werd voor het publiek toegankelijk op onze aardse planeet opgevoerd:

ESTA UN FAMIA van Mej. Idis Walle op 16 mei — St. Tharcisiusclub. CRUEL DESENGAÑO van Luis Rubio op 10 oktober in het Roxy Theater, alsook MALDITU JALOERS van Elis Juliana en FIESTA van Luis Rubio en Carlos Sillié (Zie Amigoe van resp. 17 mei en 11 oktober).

De bovengenoemde stukken, het eerste een toneelspel, de andere eenacters, zijn op uitzondering na van Fiesta, alle zuiver toneel, terwijl Fiesta een musical is in de goede zin van het woord.

Bovendien is een kinderballetje gegeven en het kindertoneelspel „Jopie als Standbeeld" in de papiamentse vertaling van Diego Concepcion werd opgevoerd.

Voor een niet-ingewijde zegt het bovenstaande weinig, voor een kenner veel.

Dit alles is bewerkstelligd met zeer beperkte geldmiddelen, waardoor de entourage van het toneel de indruk kan hebben gewekt, dat aan een en ander niet genoeg zorg is besteed. Het tegendeel is waar, juist daardoor werd alle aandacht daaraan besteed. De oplossingen, uiteraard in suggestieve vorm, worden echter op Curaçao niet gewaardeerd.

In dit verband zij vermeld dat ik b.v. reeds bezig ben met de bestudering van „L'école de femmes" van Molière. De plannen zijn nagenoeg uitgewerkt. Productiekosten, heel laag gehouden, een kleine ƒ 3000.—. Hopelijk dat wij daarvan wat binnen krijgen.

Ook is ondertussen onder leiding van de heer Rubio met repetities begonnen voor een populaire opvoering.

Behalve de geldzorgen, zijn daar de ongunstige omstandigheden, waar onder in deze gemeenschap moet worden gewerkt. Wie onze gemeenschap kent, kan begrijpen wat ik bedoel.

Tenslotte nog een woord van dank aan U, voor de uitzonderlijk grote aandacht, die U besteed hebt aan onze opvoeringen. Uw verslagen worden steeds aandachtig gelezen, getuige deze reactie.

Met dank voor de plaatsruimte,
teken ik,
Eddie Pieters

(Naschrift. — Gaarne ontvangen wij meer reacties op onze artikelen over deze aangelegenheid. Men neme geen blad voor de mond en zegge gerust wat men voor de sanering van het Curaçaose toneel- en revueleven denkt. Inzenders behoeven niet onder hun eigen naam te schrijven.)

Staking bij Bruynzeel

Paramaribo. — De werknemers van Bruynzeel in Suriname hebben een staking geproclameerd, ingaand eind volgende week. Zij eisen 30% loonsverhoging. De directie heeft onmiddellijk de bemiddelingsraad ingeschakeld.

New Yorkse Beurs

New York. — Bij toenemende handel kon de effektenbeurs van New York gistermorgen onder leiding van de industriële fondsen zich herstellen en rond het middaguur noteerde men koersstijgingen tot $ 2.—.

In de namiddag vonden winstnemingen plaats en ging een deel van de stijging verloren. Tegen het slot namen de winstnemingen toe en de markt sloot gemakkelijk met koersdalingen tot 1 punt of meer.

Aantal verhandelde fondsen 1158; hoger 378; lager 419; onveranderd 261. Aandelenomzet 2.210.000; obligatieomzet $ 5.760.000.

Amer. Tel and Tel 169 3/8
Anaconda Comp. 79 1/2
Bethlehem Steel 169 3/8
Dupont de Nemours 184
Gen. Electric 60
Gen. Motors 44 7/8
Intern. Tel and Tel 31 1/4
Kon. Petr. Mij 98 1/8
Shell Oil 85
Standard Oil of N.Y. 55 1/8
U.S. Steel 70 1/2
Canadian Pacific 32 1/4
Intern. Nickel 101 5/8

Washington. — De Maritime Administration overweegt voorstellen voor de bouw van 31 tankschepen door Amerikaanse scheepswerven. De plannen voorzien onder meer in de bouw van drie tankschepen van ieder 100.000 ton. De bouw der 31 schepen zou 390 miljoen dollar kosten. Onder een vorig programma zijn er reeds 23 tankschepen in aanbouw of bestelling.

HAMMARSKJOELD dinsdag te New York

New York. — Het secretariaat van de V.N. heeft meegedeeld, dat Hammarskjoeld, die gisteren naar Rome en Cairo vertrok, aanstaande dinsdag in New York zal terugkeren. Hierbij is rekening gehouden met de mogelijkheid van oponthoud te Boedapest op zijn terugweg.

Wervelstorm over Cochinchina

Saigon. — Volgens de eerste schattingen zijn door een wervelstorm op 13 november in de provincies in het zuiden van Cochinchina ongeveer honderd doden of vermisten veroorzaakt. Tienduizenden inwoners zijn dakloos. De materiele schade beloopt het equivalent van ongeveer NAf 5 miljoen.

Zwitserse olymp. ploeg kreeg geen passage

Zuerich. — Ondanks de bemoeiingen van Swiss Air en verscheidene andere luchtvaartmaatschappijen heeft de Zwitserse ploeg voor de Olympische Spelen geen passage kunnen boeken voor de reis naar Melbourne. De chef de mision was dientengevolge genoodzaakt de reis niet te laten doorgaan.

New York. — Volgens het American Petroleum Institute bedroeg de gemiddelde dagelijkse produktie van ruwe olie in de Verenigde Staten in de week tot 9 november 6.922.000 vaten tegen 6.690.000 vaten in de overeenkomstige periode van het vorige jaar.

Exportverbod Salk-vaccin gematigd

's-Gravenhage. — De Amerikaanse regering heeft het exportverbod van Salk-vaccin, dat aan de farmaceutische industrie was opgelegd, gematigd, zodat de regeringen van daarvoor in aanmerking komende landen, thans in de gelegenheid worden gesteld, dit polio-vaccin te betrekken.

Ook aan de Nederlandse regering is een aanbieding gedaan. Naar wij vernemen heeft de regering nog geen beslissing over dit aanbod genomen. Het is echter niet waarschijnlijk, aldus werd ons van de zijde van het departement van sociale zaken en volksgezondheid medegedeeld, dat de regering zelve tot aankoop zal overgaan.

Londen. — Engeland boekte in de maand oktober in de Europese betalingsunie een nadelig saldo van 13 miljoen pond sterling.

Basketballkampioenschappen

Lightning in mooie strijd de baas over S.D.L. (53-46)

Huracan had geen moeite met J. Curacao

Willemstad. — In het sportpark van JPF werden donderdagavond twee wedstrijden om het basketballkampioenschap gespeeld. De eerste wedstrijd die tussen Huracan en Jong Curaçao, was zijdig, waarbij Huracan het voor het zeggen had. De jongens van Jong Curaçao deden alles wat in hun vermogen lag, naar vele goed opgezette combinaties kwamen niet tot hun recht of werden fout ingegooid. De zwoeger Lebast van Jong Curaçao werd flink in de gaten gehouden en kon hierdoor niet veel uitrichten. Reeds in de eerste helft had Huracan een grote voorsprong en bij de rust was de stand in de rust nog meer op. De wedstrijd eindigde met 73-34 voor Huracan.

De tweede wedstrijd — tussen Lightning en SDL — was spannend en mooi van het begin tot het eind. Het was duidelijk te zien dat SDL haar uiterste best deed om deze wedstrijd te winnen, maar verder dan een gelijk spel kwam het niet tot de eerste final. Voor de rust was het spelpeil vlug en aan beide zijden kreeg men mooie doelpunten te zien.

Bij de rust had Lightning een kleine voorsprong van twee punten nl. 24-22 op SDL. Na de rust opende SDL met een flinke rush en schreef zelfs 10 punten aan eer Lightning een doelpunt maakte. Lightning werd wakker en haalde de achterstand in. Bij het eindsignaal was het gelijk nl. 39-39. Na verlening met twee perioden van 5 minuten wist Lightning een zwaar bevochten overwinning te behalen met 53-46. De belangstelling voor deze wedstrijd was enorm en 't publiek heeft genoten van een mooie en sportieve wedstrijd, die geleid werd door de gebroeders Jonis. Topscorer voor Lightning was R. Thijsen, voor SDL was het Kuipers.

Oranjestad. — Onder zeer grote belangstelling werd gisteravond de voetbalwedstrijd Jong Aruba Tropical gespeeld. Het was een matig spannende wedstrijd. De eindstand was 1-1.

Mexikaans vliegtuig neergestort

Miami. — De Mexicaanse Luchtvaart Maatschappij Guest Aerovias Mexico heeft medegedeeld dat een Douglas DC-4 van deze maatschappij bij Puerto Somoza in Nicaragua is neergestort. Volgens de eerste berichten is er één overlevende. Er waren 24 mensen aan boord.

Het vliegtuig was op weg van Panama naar Guatemala.

Washington. — De Amerikaanse minister van marine, Charles Thomas, heeft meegedeeld, dat in het volgende begrotingsjaar, dat 1 juli 1957 begint, begonnen zal worden met de bouw van een vliegdekschip van 85.000 ton uitgerust met acht atoomreactors, als het Congres de nodige gelden zou voteren.



Feyenoord — Ajax 7—3. Molijn van Feyenoord scoorde hier het derde doelpunt voor de Rotterdammers. Keeper Graafland van Ajax probeerde de bal op de doellijn nog te achterhalen.